

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

29 oktober 2009

WETSONTWERP

**tot aanpassing van verschillende wetten die
een aangelegenheid regelen als bedoeld in
artikel 78 van de Grondwet, aan de benaming
“Grondwettelijk Hof”**

AMENDEMENT

Nr. 5 VAN DE HEER **SCHILTZ c.s.**

Art. 2

Dit artikel vervangen door de volgende bepalingen:

“HOOFDSTUK II

Wijzigingen van het Wetboek van strafvordering

Art. 2. In artikel 479 van het Wetboek van strafvordering, laatst gewijzigd bij de wet van 15 september 2006 wordt het woord “Arbitragehof” vervangen door de woorden “Grondwettelijk Hof”.

Art. 3. In artikel 483 van hetzelfde Wetboek, laatst gewijzigd bij de wet van 15 september 2006, wordt het woord “Arbitragehof” vervangen door de woorden “Grondwettelijk Hof”.

Voorgaande documenten:

Doc 52 **1113/ (2007/2008):**

- 001: Ontwerp overgezonden door de Senaat.
- 002: Advies van de Raad van State.
- 003: Amendementen.
- 004: Advies van de Raad van State.
- 005: Verslag.
- 006: Tekst aangenomen door de commissie.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

29 octobre 2009

PROJET DE LOI

**adaptant diverses lois réglant une matière
visée à l'article 78 de la Constitution à
la dénomination “Cour constitutionnelle”**

AMENDEMENT

N° 5 DE M. **SCHILTZ ET CONSORTS**

Art. 2

**Remplacer cet article par les dispositions
suivantes:**

“CHAPITRE II

Modifications du Code d'instruction criminelle

Art. 2. Dans l'article 479 du Code d'instruction criminelle, modifié en dernier lieu par la loi du 15 septembre 2006, les mots “Cour d'arbitrage” sont remplacés par les mots “Cour constitutionnelle”.

Art. 3. Dans l'article 483 du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 15 septembre 2006, les mots “Cour d'arbitrage” sont remplacés par les mots “Cour constitutionnelle”.

Documents précédents:

Doc 52 **1113/ (2007/2008):**

- 001: Projet transmis par le Sénat.
- 002: Avis du Conseil d'État.
- 003: Amendements.
- 004: Avis du Conseil d'État.
- 005: Rapport.
- 006: Texte adopté par la commission.

Art. 4. In artikel 590, eerste lid, 9°, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 8 augustus 1997, wordt het woord “Arbitragehof” vervangen door de woorden “Grondwettelijk Hof”.

Art. 5. In artikel 593, eerste lid, 3°, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 8 augustus 1997, wordt het woord “Arbitragehof” vervangen door de woorden “Grondwettelijk Hof”.

HOOFDSTUK III

Wijzigingen van het Strafwetboek

Art. 6. In artikel 275, eerste lid, van het Strafwetboek, laatst gewijzigd bij de wet van 2 februari 1984, wordt het woord “Arbitragehof” vervangen door de woorden “Grondwettelijk Hof”.

Art. 7. In artikel 278, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, laatst gewijzigd bij de wet van 2 februari 1984, wordt het woord “Arbitragehof” vervangen door de woorden “Grondwettelijk Hof”.

HOOFDSTUK IV

Wijziging van de wet van 23 december 1974 betreffende de budgettaire voorstellen 1974-1975

Art. 8. In artikel 34, § 1, 1°, a, van de wet van 23 december 1974 betreffende de budgettaire voorstellen 1974-1975, gewijzigd bij de wet van juni 1993, wordt het woord “Arbitragehof” vervangen door de woorden “Grondwettelijk Hof”.

HOOFDSTUK V

Wijziging van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers

Art. 9. In artikel 39ter, eerste lid, laatste streepje, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, ingevoegd bij de wet van 17 september 2005, wordt het woord “Arbitragehof” vervangen door de woorden “Grondwettelijk Hof”.

Art. 4. À l'article 590, alinéa 1^{er}, 9°, du même Code, inséré par la loi du 8 août 1997, les mots “Cour d'arbitrage” sont remplacés par les mots “Cour constitutionnelle”.

Art. 5. Dans l'article 593, alinéa 1^{er}, 3°, du même Code, inséré par la loi du 8 août 1997, les mots “Cour d'arbitrage” sont remplacés par les mots “Cour constitutionnelle”.

CHAPITRE III

Modifications du Code pénal

Art. 6. À l'article 275, alinéa 1^{er}, du Code pénal, modifié en dernier lieu par la loi du 2 février 1984, les mots “Cour d'arbitrage” sont remplacés par les mots “Cour constitutionnelle”.

Art. 7. À l'article 278, alinéa 1^{er}, du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 2 février 1984, les mots “Cour d'arbitrage” sont remplacés par les mots “Cour constitutionnelle”.

CHAPITRE IV

Modification de la loi du 23 décembre 1974 relative aux propositions budgétaires 1974-1975

Art. 8. À l'article 34, § 1^{er}, 1°, a, de la loi du 23 décembre 1974 relative aux propositions budgétaires 1974-1975, modifié par la loi du 10 juin 1993, les mots “Cour d'arbitrage” sont remplacés par les mots “Cour constitutionnelle”.

CHAPITRE V

Modification de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés

Art. 9. À l'article 39ter, alinéa 1^{er}, dernier tiret, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, inséré par la loi du 17 septembre 2005, les mots “Cour d'arbitrage” sont remplacés par les mots “Cour constitutionnelle”.

HOOFDSTUK VI

Wijziging van de herstelwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen

Art. 10. In artikel 99, zesde lid, 3°, van de herstelwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 1 augustus 1986, wordt het woord “Arbitragehof” vervangen door de woorden “Grondwettelijk Hof”.

HOOFDSTUK VII

Wijziging van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid

Art. 11. In artikel 7, § 3, eerste lid, 2°, van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid, gewijzigd bij de wet van 2 september 2005, wordt het woord “Arbitragehof” vervangen door de woorden “Grondwettelijk Hof”.

HOOFDSTUK VIII

Wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992

Art. 12. In artikel 376bis, eerste lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, ingevoegd bij de wet van 8 april 2003, wordt het woord “Arbitragehof” vervangen door de woorden “Grondwettelijk Hof”.

HOOFDSTUK IX

Wijziging van de wet van 20 juli 2004 tot oprichting van een Commissie belast met de hernieuwing van de organen van de islamitische eredienst

Art. 13. In artikel 3, eerste lid, 1°, van de wet van 20 juli 2004 tot oprichting van een Commissie belast met de hernieuwing van de organen van de islamitische eredienst wordt het woord “Arbitragehof” vervangen door de woorden “Grondwettelijk Hof”.

CHAPITRE VI

Modification de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales

Art. 10. À l'article 99, alinéa 6, 3°, de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales, modifié par l'arrêté royal du 1^{er} août 1986, les mots “Cour d'arbitrage” sont remplacés par les mots “Cour constitutionnelle”.

CHAPITRE VII

Modification de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière

Art. 11. À l'article 7, § 3, alinéa 1^{er}, 2°, de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière, modifié par la loi du 2 septembre 2005, les mots “Cour d'arbitrage” sont remplacés par les mots “Cour constitutionnelle”.

CHAPITRE VIII

Modification du Code des impôts sur les revenus 1992

Art. 12. À l'article 376bis, alinéa 1^{er}, du Code des impôts sur les revenus 1992, insérer par la loi du 8 avril 2003, les mots “Cour d'arbitrage” sont remplacés par les mots “Cour constitutionnelle”.

CHAPITRE IX

Modification de la loi du 20 juillet 2004 portant création d'une Commission chargée du renouvellement des organes du culte musulman

Art. 13. À l'article 3, alinéa 1^{er}, 1°, de la loi du 20 juillet 2004 portant création d'une Commission chargée du renouvellement des organes du culte musulman, les mots “Cour d'arbitrage” sont remplacés par les mots “Cour constitutionnelle”.

HOOFDSTUK X

***Wijziging van de basiswet van 12 januari 2005
betreffende het gevangeniswezen en de rechtspositie van de gedetineerden***

Art. 14. In artikel 57, § 1, eerste lid, 9°, van de basiswet van 12 januari 2005 betreffende het gevangeniswezen en de rechtspositie van de gedetineerden wordt het woord “Arbitragehof” vervangen door de woorden “Grondwettelijk Hof”.

VERANTWOORDING

Conform eerdere legistieke praktijk zoals gehanteerd door de Senaat en bij de naamswijziging van regionale en gemeenschapsparlamenten.

Willem-Frederik SCHILTZ (Open Vld)
Mia DE SCHAMPHELAERE (CDéV)
Kattrin JADIN (MR)
Thierry GIET (PS)
Christian BROTCORNE (cdH)

CHAPITRE X

***Modification de la loi de principes du 12 janvier
2005 concernant l’administration des
établissements pénitentiaires ainsi que
le statut juridique des détenus***

Art. 14. À l’article 57, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 9°, de la loi de principes du 12 janvier 2005 concernant l’administration des établissements pénitentiaires ainsi que le statut juridique des détenus, les mots “Cour d’arbitrage” sont remplacés par les mots “Cour constitutionnelle”.

JUSTIFICATION

Ces amendements sont conformes à la pratique légistique en vigueur au Sénat et tiennent compte du changement de dénomination des parlements régionaux et communautaires.